

Suplemento ESPECIAL

COLABORACIONES

Arquitectura viva, en 'Cambio de clima'

La arquitectura vive y está muy viva en este contexto de Cambio de Clima. Simultáneamente, se comunican y se comunican los grandes actores de la profesión. Y en la actualidad, están la profesión de los arquitectos y la profesión de los ingenieros. Y en la actualidad, están la profesión de los arquitectos y la profesión de los ingenieros. Y en la actualidad, están la profesión de los arquitectos y la profesión de los ingenieros.

En segundo lugar, están los miembros académicos y los miembros académicos. En segundo lugar, están los miembros académicos y los miembros académicos. En segundo lugar, están los miembros académicos y los miembros académicos.



JORDI LUDDEVICZ

La arquitectura vive y está muy viva en este contexto de Cambio de Clima. Simultáneamente, se comunican y se comunican los grandes actores de la profesión. Y en la actualidad, están la profesión de los arquitectos y la profesión de los ingenieros.



IV CONGRESO INTERNACIONAL

ARQUITECTURA: CAMBIO DE CLIMA

ARCHITECTURE: CHANGE OF CLIMATE
PAMPLONA, PALACIO BALUARTE | 29 DE JUNIO - 1 DE JULIO DE 2016

La arquitectura vive y está muy viva en este contexto de Cambio de Clima. Simultáneamente, se comunican y se comunican los grandes actores de la profesión. Y en la actualidad, están la profesión de los arquitectos y la profesión de los ingenieros.

En segundo lugar, están los miembros académicos y los miembros académicos. En segundo lugar, están los miembros académicos y los miembros académicos. En segundo lugar, están los miembros académicos y los miembros académicos.



RAMÓN SARRIENA

La arquitectura vive y está muy viva en este contexto de Cambio de Clima. Simultáneamente, se comunican y se comunican los grandes actores de la profesión. Y en la actualidad, están la profesión de los arquitectos y la profesión de los ingenieros.

La arquitectura vive y está muy viva en este contexto de Cambio de Clima. Simultáneamente, se comunican y se comunican los grandes actores de la profesión. Y en la actualidad, están la profesión de los arquitectos y la profesión de los ingenieros.

La arquitectura vive y está muy viva en este contexto de Cambio de Clima. Simultáneamente, se comunican y se comunican los grandes actores de la profesión. Y en la actualidad, están la profesión de los arquitectos y la profesión de los ingenieros.

La arquitectura vive y está muy viva en este contexto de Cambio de Clima. Simultáneamente, se comunican y se comunican los grandes actores de la profesión. Y en la actualidad, están la profesión de los arquitectos y la profesión de los ingenieros.

La arquitectura vive y está muy viva en este contexto de Cambio de Clima. Simultáneamente, se comunican y se comunican los grandes actores de la profesión. Y en la actualidad, están la profesión de los arquitectos y la profesión de los ingenieros.

La arquitectura vive y está muy viva en este contexto de Cambio de Clima. Simultáneamente, se comunican y se comunican los grandes actores de la profesión. Y en la actualidad, están la profesión de los arquitectos y la profesión de los ingenieros.

La arquitectura vive y está muy viva en este contexto de Cambio de Clima. Simultáneamente, se comunican y se comunican los grandes actores de la profesión. Y en la actualidad, están la profesión de los arquitectos y la profesión de los ingenieros.

La arquitectura vive y está muy viva en este contexto de Cambio de Clima. Simultáneamente, se comunican y se comunican los grandes actores de la profesión. Y en la actualidad, están la profesión de los arquitectos y la profesión de los ingenieros.

La arquitectura vive y está muy viva en este contexto de Cambio de Clima. Simultáneamente, se comunican y se comunican los grandes actores de la profesión. Y en la actualidad, están la profesión de los arquitectos y la profesión de los ingenieros.

La arquitectura vive y está muy viva en este contexto de Cambio de Clima. Simultáneamente, se comunican y se comunican los grandes actores de la profesión. Y en la actualidad, están la profesión de los arquitectos y la profesión de los ingenieros.

La arquitectura vive y está muy viva en este contexto de Cambio de Clima. Simultáneamente, se comunican y se comunican los grandes actores de la profesión. Y en la actualidad, están la profesión de los arquitectos y la profesión de los ingenieros.

COLABORACIONES

Arquitectura viva, en 'Cambio de clima'

Encabezar y titular, sintetizar y comunicar, he aquí el primero de los grandes aciertos de la Fundación Arquitectura y Sociedad. Además de su propio nombre, tan sugerente, nos ofrecieron, *Más por menos, Lo común y Arquitectura necesaria*. Y hoy nos proponen, *Cambio de clima*.

Un cambio de clima, qué tiene que ver desde luego, con la crisis ambiental global y con la correspondiente y eficiente respuesta, que los nuevos y viejos edificios y ciudades, mediante la arquitectura, deben ofrecer. Algo en lo que la profesión está ya y estará, muy comprometida.

Pero *Cambio de clima* apunta también, metafóricamente, a una profunda transformación de nuestra base académica y profesional, una transformación que está desembocando, aceleradamente, en un cambio de paradigma en la forma en la que se entiende, se ejerce y se explica la arquitectura.

Citaré algunos frentes de cambio, que avanzan inexorablemente, y que me parecen especialmente estratégicos.

La mejor formulación y mejor explicación de la misión de la arquitectura hoy en el mundo, sería el primero. Los cambios formativos académicos y postacadémicos producidos o en curso,

serían el segundo frente. Y en tercer lugar, estarían la proliferación de los infinitos perfiles profesionales con los que se ejerce hoy la arquitectura, una diversidad que apunta claramente, a una nueva, revolucionaria y fructífera implicación social.

Tenemos ante nosotros una urgente necesidad y capacidad, de clarificar cuál es nuestra misión y nuestra utilidad social. En algunos entornos de comunicación deberíamos distinguir con claridad, evitando utilizar las mismas palabras, entre problema y solución. Por ejemplo, cuando el problema es la salud, la medicina es una parte fundamental de su solución. Y se convierte en su misión. Algo obvio. Sin embargo, cuando el problema social acuciante es la habitabilidad —un problema muy acuciante en todo el mundo—, a menudo no hemos sido capaces de explicar, que la arquitectura es una parte fundamental de su solución. Algo obvio también, aunque menos percibido.

En el *Cambio de clima* podría fluir también un relato sensato, humilde, antropológico, al servicio del hábitat. Mucho más todavía, en el año del León de Oro de Venecia y de la importante conferencia internacional en Quito, Hábitat III. Creo que las condicio-



JORDI LUDEVIT I ANGLADA

Arquitecto
Presidente del Consejo Superior de los Colegios de Arquitectos de España
Presidente de la Unión Profesional Española
Vicepresidente del Consejo Europeo de Profesiones Liberales.

nes sociales y económicas evolucionan claramente hacia este mensaje fundamental. Si la habitabilidad es el problema, la arquitectura es la solución.

En segundo lugar están los innumerables cambios académicos y formativos, unos cambios que sin duda contribuyen al *Cambio de clima*. Cambios universitarios (Bologna) y cambios de formación continua profesional (voluntaria u obligatoria; clásica o de ocupabilidad; teórica o práctica). Resulta en mi opinión evidente, la necesidad de un relato formativo común y propio para la arquitectura, que sea sensato, que sea plural y que sea inclusivo. Un relato que ya tenemos. Mirando a la medicina, pero teniendo en cuenta nuestro entorno. Con unas especialidades académicas y epistemológicas claras, como el urbanismo y las estructuras... Y con una formación continua teórica y práctica, que siendo pronto obligatoria por Directiva europea, deberá atender, tanto a la habilitación continua como a la ocupabilidad empresarial de todos en la nueva economía. Un relato así, promueve la comprensión social de la disciplina.

Finalmente, aparecen infinitos perfiles profesionales, infinitas maneras de ejercer la profesión. Transitando (hace tiempo ya) de la

autoría unipersonal a la compartida, la demografía y la reducción de la demanda, están generando aceleradamente, también desde hace tiempo, una nueva y revolucionaria implicación de los arquitectos en la economía y la sociedad. El trabajo por cuenta ajena es ya mayoritario. Pero, además, proliferan una enorme variedad de trabajos que, ejercidos por arquitectos, adquieren una distinta creatividad y valor, que los hace más productivos. Una nueva y distinta socialización de la profesión está pues en curso, quizás parecida a la que se produjo en la ingeniería en el siglo pasado.

Podemos pues compartir una misión, un relato formativo y un compromiso ético, en el que cada perfil, cada persona, elige su propio camino.

La arquitectura vive y esta muy viva en este contexto de *Cambio de clima*. Sintetizar y comunicar es uno de los grandes aciertos permanentes de la Fundación Arquitectura y Sociedad y de su alma mater Patxi Mangado. Debemos agradecerles vivamente el enorme esfuerzo organizativo y la valiosa participación de tantos y tantos compañeros y personalidades de reconocido prestigio, que permitirán, no tengo ninguna duda, enriquecer notablemente este debate. ■

Cambio sobre cambio

El arquitecto Francisco J. Sainz de Oiza decía: "Cuando hay una nueva manera de ser, surge una nueva manera de hacer" (1).

Esta nueva manera de hacer es la que debe entender la arquitectura como un valor cultural y social de primera magnitud.

Ante este panorama no es de extrañar la aparición de agrupaciones, asociaciones y fundaciones que promueven con intensidad la vinculación entre arquitectura y sociedad, en un intento claro de retornar a posiciones de confianza mutua.

En estos momentos de transformación se hace necesario revisar los procesos en donde participa la arquitectura para propiciar respuestas convenientes a la nueva realidad. El cambio del cambio debería atender también a todo lo positivo logrado en el pasado e incorporarlo.

Dice Eduardo Chillida: "Demasiado a menudo se olvida que pasado y futuro son contemporáneos, y añade: Tan vanguardia es el ocaso como la aurora". (2)

El caso de la ciudad de Barcelo-

na sigue siendo todavía paradigmático en este sentido. El cambio de la ciudad en los 80 —mucho antes de los Juegos Olímpicos— establece seguramente uno de los momentos álgidos en el cual política, arquitectura y ciudadanía se dieron de la mano eficazmente. Con el lema *Higienizar el centro y dar identidad a la periferia*, se logró una de las transformaciones urbanas más interesantes de los últimos decenios.

Este fue un cambio modélico donde intervinieron desde políticos, urbanistas, ingenieros, paisajistas hasta vecinos y arquitectos. Fue un momento emocionante que dio una nueva imagen a la ciudad, un cambio que condujo a más y más cambios.

Hace falta mucho conocimiento y reflexión para proseguir adecuadamente con la transformación de la ciudad. Creo que una de las premisas fundamentales consiste en saber mantener una continuidad capaz de transformarse y adaptarse a las nuevas necesidades y demandas.

Eslogan como *arquitectura sin*



RAMON SANABRIA

Arquitecto y presidente de AXA

arquitectos o la ciudad pensada por los vecinos, no ayudan al necesario equilibrio entre las partes.

Este panorama es compartido parcialmente con otros países. En 1977 se promulgó la Ley de Arquitectura francesa, un interesante documento basado en los valores culturales y sociales de la arquitectura.

En mayo de este año 2016, la ministra de Cultura Fleur Pellerin presentó en el Senado un estudio sobre el estado de la profesión del arquitecto en Francia. Se denominó: *Strategie Nationale pour l'Architecture*, elaborado y redactado por importantes arquitectos del país como Paul Chemetov o Frederich Bonnet, entre otros. Actualmente, se está discutiendo en el Senado.

En Catalunya, el Colegio de Arquitectos (CoAC), con el apoyo de diversas entidades como Arquitectes per l'Arquitectura, ha redactado la primera Ley de Arquitectura de Catalunya. Actualmente, en el Parlament, está pendiente de discusión y aprobación.

Es necesario destacar en este contexto la importancia estratégica que para la arquitectura tiene, desde hace algunos años, la presencia de la Fundación Arquitectura y Sociedad, con una clara apuesta social y cultural, desarrollando un conjunto de actividades de enorme calado.

No son casuales pues, todas estas iniciativas que van surgiendo propiciadas por el nuevo cambio de ciclo, todas ellas tienden a recuperar los valores de la arquitectura para con la sociedad, los poderes públicos y la cultura.

Tampoco es casual que en el prólogo de la ley de arquitectura francesa pueda leerse: "La arquitectura es una expresión de la Cultura y del Bien Público". (3)

(1) F. J. Sainz de Oiza. Conversaciones. Ed. Arquia. 2006

(2) Eduardo Chillida. Preguntas Ed. La fábrica. 2005

(3) Ley AA77-2 del 3 de Enero de 1977 (República Francesa)



Fernández Galiano, patrono de la Fundación Arquitectura y Sociedad, dirige la revista Arquitectura Viva. FOTO: IBAN AGUINAGA

Luis Fernández Galiano / DIRECTOR DEL CONGRESO INTERNACIONAL DE ARQUITECTURA

El arquitecto y catedrático de proyectos en la Escuela de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Madrid expone la necesidad de transformación que debe abordar el sector

“La arquitectura tiene que cambiar para cambiar el mundo”

Natalia Biurrún

Desde que en 2010 se celebrara el primer Congreso Internacional de Arquitectura, la Fundación Arquitectura y Sociedad ha reunido cada dos años en Pamplona a los mejores arquitectos del ámbito internacional, muchos de ellos reconocidos con el Premio Pritzker y con otras prestigiosas menciones, con el objetivo de reflexionar sobre el futuro de la arquitectura y sobre un cambio de mentalidad.

Este año, el IV Congreso Internacional de Arquitectura cuenta con la presencia de Rem Koolhaas, Pierre de Meuron, Kjetil Traedal, Jean Philippe Vassal, I. Ábalos, R. Sentkiewicz, Louisa Hutton, Dietmar Eberle, Winy Maas y Bjarke Ingels. Todos ellos reflexionarán sobre el cambio de clima en la arquitectura que, según el arquitecto y director del congreso, Luis Fernández Galiano, “exige pensar de nuevo en la forma de construir edificios y ciudades”.

► **¿Qué perspectivas tiene de esta edición?**

► En este cuarto congreso se quiere examinar el momento actual de la arquitectura desde diversas perspectivas, teniendo en cuenta los temas abordados en ediciones anteriores como *Más por menos*, *Lo común y Arquitectura necesaria*.

► **La arquitectura ha evolucionado mucho en los últimos años en busca de una construcción más sostenible. ¿Cómo están actuando los profesionales ante este cambio de clima?**

► La transformación hay que hacerla en un doble sentido. En primer lugar, el cambio se debe realizar desde la base académica, intentado hacer más por menos. Es decir, debemos reducir el consumo de energía y el presupuesto para hacer una arquitectura más valiosa y más sostenible. En segundo lugar, tenemos la obligación de cambiar la forma de abordar la profesión, ya que el cambio de clima obliga una modifica-

ción de paradigma en la manera de construir, ya que la mayor parte de la energía que consumimos y del CO₂ que desprendemos quemando fósiles tienen sus origen último en la concepción de los edificios y en el modo de ocupación del territorio. La arquitectura tiene que cambiar para cambiar el mundo.

► **¿Puede apreciarse ya una transformación?**

► Sí. De hecho la profesión ya se ejerce de manera distinta de cómo se actuaba en los años de la burbuja, con un cambio de intenciones y de prioridades. La forma de relacionarse con los clientes, de plantear proyectos, de aplicar materiales... Es una revolución en todos los sentidos.

► **Y esta revolución, ¿se va a exponer durante el congreso?**

► Los grandes arquitectos que participan van a mostrar sus proyectos relacionados con el cambio de clima, además de abordar puntos estratégicos que ayuden a reflexionar de cómo servir mejor a la socie-

dad con la arquitectura, fiel al espíritu de la Fundación que nace con este propósito. Todos los participantes expondrán ejemplos significativos de sus obras respecto a este tema. En el caso de Dietmar Eberle mostrará cómo ha construido el edificio de oficinas de Lustenau compuesto de ocho plantas y regulado con energía térmica, sin uso de calefacción ni de aire acondicionado.

► **¿Cómo se materializan las conclusiones?**

► Al final del Congreso se recopilan todas las conclusiones en un libro para que sirva de referente en la arquitectura a nivel internacional. Un libro que materializa el contenido expuesto en el congreso escrito por relatores de reconocido nombre internacional como el periodista de *El País*, Vicente Verdú, o el articulista de *El Mundo*, Antonio Lucas, o el periodista cultural Llátzer Moix. Sin duda, el IV Congreso Internacional de Arquitectura es un punto de encuentro y de reflexión. ■

EL PROTAGONISTA

- Luis Fernández Galiano Ruiz es arquitecto, catedrático de Proyectos en la Escuela de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Madrid (ETSAM), director de las revistas *AV/Arquitectura Viva* y miembro de número de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. También, es miembro de número de la Real Academia de Doctores, ha sido Cullinan Professor en la Universidad de Rice, Franke Fellow en la Universidad de Yale, investigador visitante en el Centro Getty de Los Ángeles y crítico visitante en Harvard y Princeton, así como en el Instituto Berlage. Presidente del jurado en la 9ª Bienal de Arquitectura de Venecia y de la XV Bienal de Arquitectura de Chile.
- Entre sus libros se cuentan *La quimera moderna*, *El fuego y la memoria*, *Spain Builds* (en colaboración con el MoMA) y *Atlas, arquitectura global circa 2000* (con la Fundación BBVA).

“Como arquitectos, tenemos la obligación de cambiar la forma de ejercer la profesión”

LA ARQUITECTURA DEL SIGLO XXI ABRE NUEVOS CAMINOS

Evento La cuarta edición del Congreso Internacional de Arquitectura acoge a prestigiosos arquitectos del sector para reflexionar sobre la transformación de la profesión

PROGRAMA

29 DE JUNIO (MAÑANA)

► **Introducción:** Rem Koolhaas (OMA), Rotterdam; Pierre de Meuron (Herzog & de Meuron), Basilea.
Relator: Richard Ingersoll, Florencia.

29 DE JUNIO (TARDE)

► **Estrategias de lo esencial:** Kjetil Traedal Thorsen (Snøhetta), Oslo y Nueva York; Jean-Philippe Vassal (Lacaton & Vassal), París.
Relator: Lätzer Moix, Barcelona.

30 DE JUNIO (MAÑANA)

► **Estéticas de la energía:** I. Ábalos y R. Szentkewicz (AS+), Cambridge y Madrid; Louisa Hutton (Sauerbruch Hutton), Berlín.
Relator: Antonio Lucas, Madrid.

30 DE JUNIO (TARDE)

► **Experiencias sostenibles:** Dietmar Eberle (Baumschlager Eberle), Lustenau y Zürich; Winy Maas (MVRDV), Rotterdam.
Relator: Peter Buchanan, Londres.

1 DE JULIO (MAÑANA)

► **Conclusión:** Bjarke Ingels (BIG), Copenhague y Nueva York.
► **Mesa redonda de clausura:**
Relator: Vicente Verdú, Madrid.

Natalia Biurrún

El palacio de congresos Baluarte de Pamplona acoge desde hoy y hasta el día 1 de julio el IV Congreso Internacional de Arquitectura, que en esta ocasión lleva por título *Arquitectura: Cambio de clima*. En esta edición participan arquitectos con premios Pritzker como Rem Koolhaas y Pierre de Meuron, entre otras figuras destacadas del panorama internacional.

El congreso, que tiene carácter bienal, nació en Pamplona en el 2010 con la pretensión de convertirse en

una referencia internacional como espacio de reflexión sobre el rumbo emprendido por la profesión tras la crisis económica mundial. Está organizado por FAS (Fundación Arquitectura y Sociedad), una fundación de carácter cultural y privado, sin ánimo de lucro, con proyección pública nacional e internacional creada por iniciativa de Francisco Mangado en 2008. Cuenta, asimismo, con el apoyo de la Obra Social la Caixa.

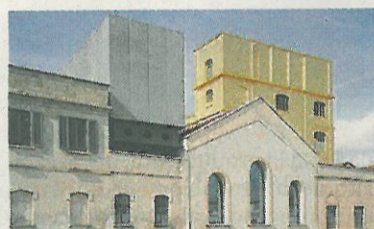
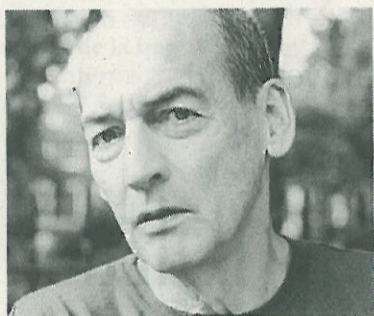
Más que sostenibilidad

Si el primer congreso *Más por*

menos defendía una imprescindible austeridad, el segundo *Lo común* argumentaba la no menos necesaria solidaridad basada en lo que compartimos, y el tercero *Arquitectura necesaria* proponía renunciar a lo superfluo y reclamar lo imprescindible, este cuarto congreso quiere examinar el momento actual de la arquitectura atendiendo tanto a la transformación de su base académica y profesional, ya que la mayor parte de la energía que consumimos y del CO₂ que desprendemos tienen su origen en la concepción de los edifi-

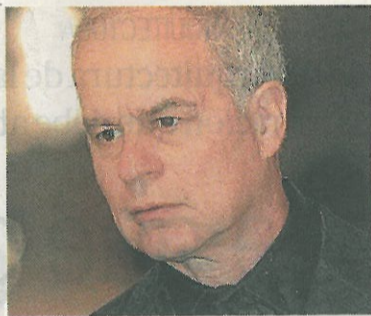
cios y en el modo de ocupación del territorio: "la arquitectura necesita un cambio de clima, y el cambio climático necesita abordarse desde la arquitectura", señala el director del congreso Luis Fernández Galiano. Por su parte, en referencia al tema que se defiende en esta cuarta edición, Fernández Galiano también indica que "la arquitectura es clave a la hora de abordar los desafíos suscitados por el cambio climático. Nuevas ciudades, nuevas formas de relacionarnos reclaman nuevas maneras de pensar y de hacer arquitectura". ■

REM KOOLHAS



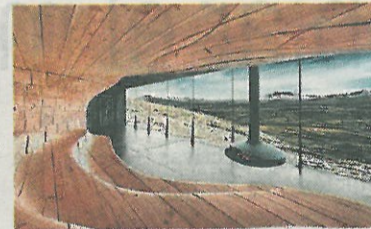
► **Biografía:** Fundó OMA (Office for Metropolitan Architecture) en 1975 junto con Elia y Zoe Zenghelis y Madelon Vriesendorp. Se tituló en la Architectural Association de Londres y en 1978 publicó *Delirious New York: A Retroactive Manifesto for Manhattan*. Es director del estudio de investigación AMO y profesor invitado en la Universidad de Harvard desde 2000. Autor de edificios como la Villa dall'Ava en París (1991), la Biblioteca Pública de Seattle (2004) o la Fondazione Prada en Milán (2015). Premio Pritzker del año 2000, Praemium Imperiale (2003), Medalla de Oro del RIBA (2004) y premio Mies van der Rohe (2005). En 2014 dirigió la XIV Bienal de Arquitectura de Venecia, bajo el lema 'Fundamentals'.

PIERRE DE MEURON



► **Biografía:** Fundó Herzog & de Meuron con Jacques Herzog en 1978 en Basilea. Sus proyectos son conocidos edificios públicos como el Estadio Nacional para los Juegos de Pekín de 2008 o la Tate Modern de Londres (2000), también han completado encargos privados como la Dominus Winery en Napa Valley, California (1998). Estudió arquitectura en la ETH de Zúrich entre 1970 y 1975 con Aldo Rossi y Dolf Schnebli. Es profesor visitante en el Harvard Graduate School of Design desde 1994 (y en 1989) y profesor desde 1999 en la ETH de Zúrich, donde cofundó en 2002 el ETH Studio Basel-Contemporary City Institute. El estudio ha recibido distinciones: el Premio Pritzker en 2001 y la Medalla de Oro del RIBA en 2007, entre otros.

KJETIL TRÆDAL THORSEN

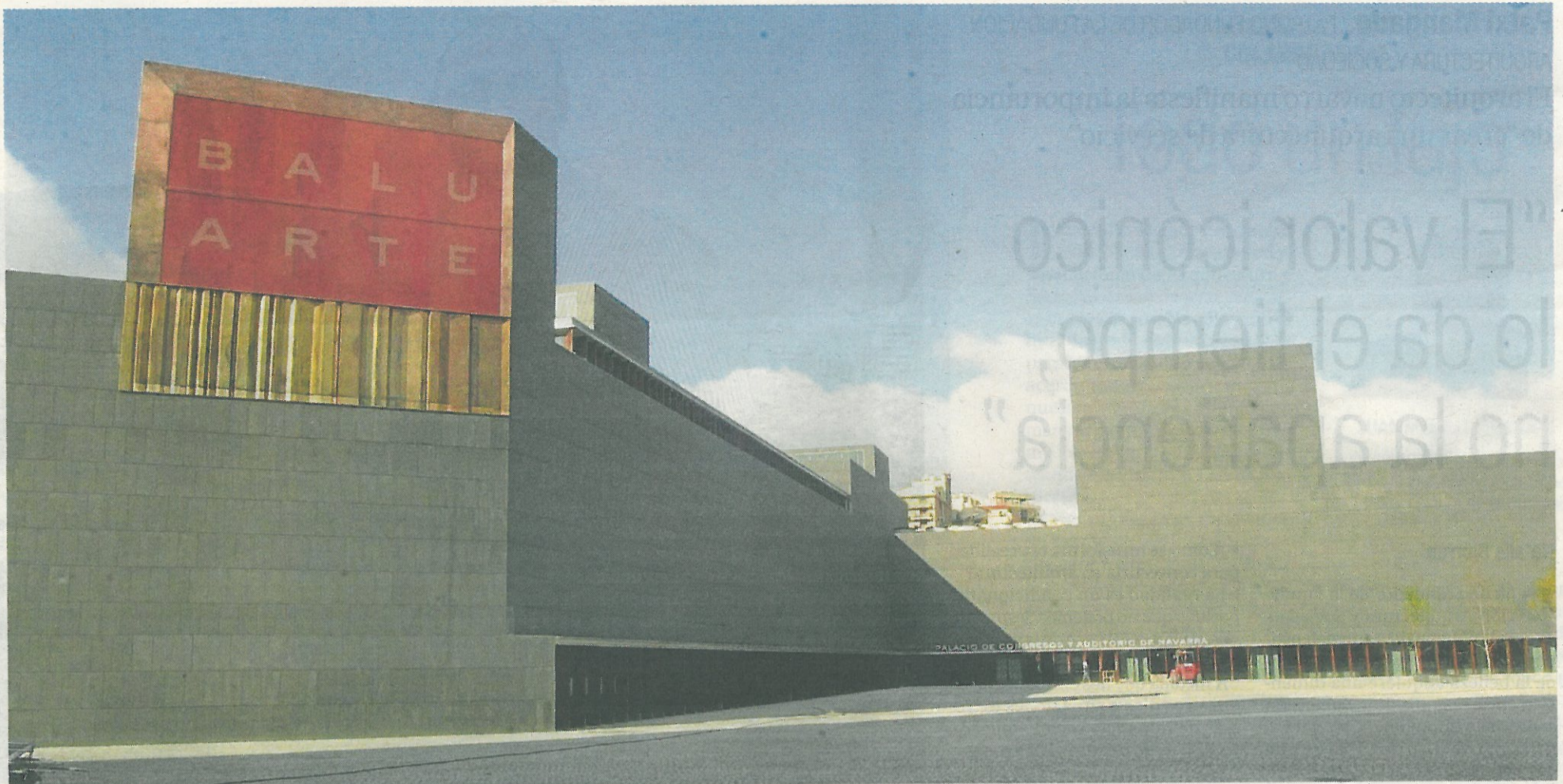


► **Biografía:** Finalizada su educación secundaria en Noruega estudió dos años en Sunningdale, Inglaterra, donde completó su 'O-level' de arte. Tras terminar un gimnasio en Karmøy se mudó a Graz (Austria) para estudiar arquitectura, licenciándose en 1985, el mismo año en que abrió su primer despacho. En 1987 cofundó Snøhetta Architecture and Landscape, y también la primera galería de arquitectura en Noruega, Galleri ROM. Como miembro fundador y director de Snøhetta, Kjetil ha definido y desarrollado la filosofía y objetivos de un estudio que ha firmado proyectos emblemáticos como la Biblioteca de Alejandría (2002), la Ópera de Oslo (2008) o la ampliación del Museo de Arte Moderno de San Francisco, SFMoMA (2016).

JEAN-PHILIPPE VASSAL

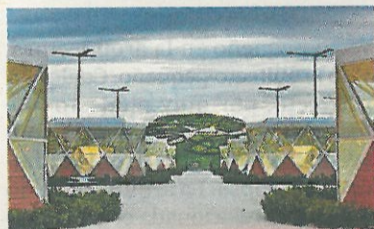


► **Biografía:** Se formó en la Escuela de Arquitectura de Burdeos. En 1989 fundó con Anne Lacaton el despacho Lacaton & Vassal en París. Compagina su profesión con la de profesor en la UdK de Berlín desde 2012. Ha sido profesor visitante en la Universidad Técnica de Berlín (TU Berlin) entre 2007 y 2011, la Escuela de Arquitectura Peter Behrens en Düsseldorf (2005), la EPFL (2010-2011), y el Pabellón Neufize OBC-Palais de Tokyo en París (2013-2014). Lacaton & Vassal son autores de obras como la Casa Latapie en Floirac-Burdeos (1993), la Escuela de Arquitectura de Nantes (2008), y el Frac Nord Pas de Calais en Dunkerque (2013). Han recibido distinciones como el Gran Premio Nacional de Arquitectura de Francia 2008.



El palacio de congresos Baluarte acoge la cita internacional sobre arquitectura desde hoy miércoles hasta el 1 de julio. FOTO: D.N.

ÁBALOS Y SENTKIEWICZ



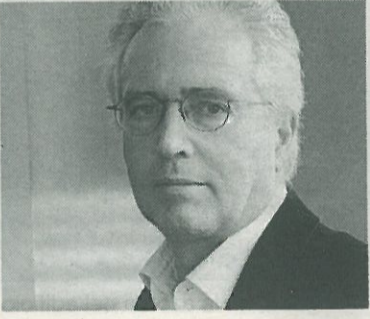
► **Biografía:** Dirigen desde 2006 el estudio internacional de arquitectura Ábalos + Sentkiewicz, con sedes en Madrid, Cambridge (EE UU) y Shanghái. Han sido profesores en prestigiosos centros como la Architectural Association, las universidades de Harvard, Columbia, Cornell y Princeton, y la ETSAM, compaginando la actividad académica, profesional y de investigación. Iñaki Ábalos es catedrático en la ETSAM y profesor residente y decano del departamento de Arquitectura del Harvard Graduate School of Design. Renata Sentkiewicz es crítica visitante en el Harvard GSD. Son autores de edificios como la Fundación Tàpies en Barcelona (2010), la Estación de Alta Velocidad de Logroño y la Torre Solar en Valencia.

LOUISA HUTTON



► **Biografía:** En 1989 fundó Sauerbruch Hutton junto a Matthias Sauerbruch. El estudio ha realizado obras relevantes como la Sede Central de GSW en Berlín (1999), la Agencia Federal del Medio Ambiente en Dessau (2005), el Museo Brandhorst en Múnich (2009), la Sede del banco KfW en Frankfurt (2010) y la Iglesia Immanuel en Colonia (2013). Ha sido profesora en la Architectural Association y profesora visitante en el Harvard Graduate School of Design. Louisa Hutton y Matthias Sauerbruch han recibido, entre otros, el Premio de Honor Internacional de los Premios de Construcción Sostenible en 2010, el Premio de Arquitectura Gottfried Semper 2013 y el Premio de Arquitectura 2015 por la Iglesia Immanuel.

DIETMAR EBERLE



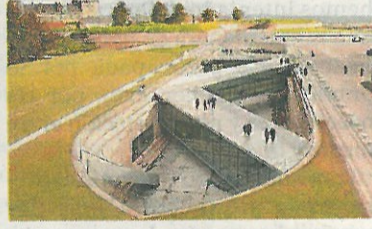
► **Biografía:** Se formó en la TU Wien (Universidad Técnica de Viena) en Austria. Cofundador del movimiento Baukünstler en Vorarlberg en 1979, desde ese año y hasta 1982 formó parte de la cooperativa Bau-und Planungsges.m.b. con Markus Koch, Mittersteiner Norbert y Wolfgang Juen. En 1985 fundó con Carlo Baumschlagler la oficina Baumschlagler Eberle en Lochau, que hoy cuenta con sedes en Austria, Suiza, Alemania, Francia, China y Vietnam. Ha sido profesor en la Universidad Técnica de Hanover y la Universidad de Siracusa en Nueva York, entre otros centros. Ha completado obras como el HIT Building en la ETH de Zúrich (2008), el Check-in 3 del Aeropuerto Internacional de Viena (2012), y el Edificio de oficinas en Lustenau (2013).

WINY MAAS



► **Biografía:** Cofundador y director de la oficina de arquitectura y urbanismo MVRDV, con sede en Rotterdam, y conocida por proyectos como el Pabellón de Holanda para Expo Hannover 2000, el Silodam en Amsterdam (2003), o el Markthal de Rotterdam (2014). En 2008 fundó en TU Delft The Why Factory, un centro de investigación para la ciudad del futuro, y desde 2013 es profesor visitante en la Universidad de Hong Kong, tras impartir clases en la ETH de Zúrich, el Berlage Institute, MIT, Ohio State o Yale. Ha sido condecorado con la Orden del León Neerlandés y nombrado Caballero de la Legión de Honor por el Gobierno de Francia, en reconocimiento de sus aportaciones a los campos de la arquitectura y el urbanismo.

BJARKE INGELS



► **Biografía:** Creó BIG en 2005 tras cofundar PLOT Architects en 2001 y trabajar con OMA en Rotterdam. Se ha convertido en protagonista de un enfoque hedonista sostenible que combina aspectos ambientales y sociales. Ha recibido distinciones como el Danish Crown Prince's Culture Prize en 2011, el León de Oro de la Bienal de Venecia en 2004, y el Premio ULI a la Excelencia en 2009. En 2011, el periódico Wall Street Journal le nombró arquitecto innovador del año, y en 2016 aparece en la lista de la revista Time de las 100 personas más influyentes del mundo. Compagina su profesión con la formación dando clases en Harvard, Yale o Columbia. Es profesor honorario en la Royal Academy of Arts, School of Architecture en Copenhague.

Patxi Mangado / PATRONO FUNDADOR DE LA FUNDACIÓN ARQUITECTURA Y SOCIEDAD

El arquitecto navarro manifiesta la importancia de “crear una arquitectura de servicio”

“El valor icónico lo da el tiempo, no la apariencia”

Natalia Biurrún

Patrono fundador de la Fundación Arquitectura y Sociedad, Patxi Mangado es un defensor de la arquitectura de servicio, donde la belleza adquiere una dimensión ética, más allá de la dimensión sensorial o disciplinar. Con el tema principal *Cambio de clima* de este IV Congreso Internacional de Arquitectura, el arquitecto navarro expone “la necesidad de utilizar la realidad como elemento creativo”.

► **¿Cuáles son los objetivos del Congreso Internacional de Arquitectura?**

► El programa de congresos de arquitectura que venimos realizando desde hace varios años desde la Fundación Arquitectura y Sociedad, principalmente, tiene la voluntad expresa de contribuir y afianzar el alto nivel de arquitectura que se desarrolla en Navarra y de abundar en el prestigio que proyecta en el mundo. Asimismo, tiene como objetivo ensalzar el valor de los arquitectos que están muy comprometidos con su trabajo.

A lo largo de todos los congresos hemos intentado definir y sugerir una nueva manera de hacer arquitectura más preocupada por lo público, por el contexto, por las necesidades y por la relación entre medio y fin.

Tras abordar en ediciones anteriores la arquitectura *Más por menos, Lo común, Lo necesario*, este año hemos centrado el Congreso en el *Cambio de clima* porque es un nuevo marco ideológico al que nos debemos enfrentar los arquitectos.

El Congreso tiene un planteamiento crítico abierto, en el que se debaten y se reflexionan diferentes posturas arquitectónicas. Y eso enriquece.

► **¿Qué significa cambio de clima?**

► No debemos entender cambio de clima en su sentido físico. La arquitectura no puede interpretarse como un hecho conceptual, sino debe entenderse como un hecho de servicio que engloba las categorías típicas de la arquitectura como la belleza, la utilidad, el espacio o la formalidad. La idea de servicio abunda en que la realidad a la que nos enfrentamos los arquitectos sea una oportunidad fantástica para transformarla en arquitectura.

► **¿Cómo se transforma esa realidad para convertirla en arquitectura?**

► La realidad es un condicionante positivo que no podemos despreciar porque aporta la base de la arquitectura de servicio.

A medida que nos enfrentamos en nuestros días a situaciones extremas de injusticia social —muchas veces condicionada por la configuración de las ciudades— y de delimitaciones económicas surge el ingenio. Y el arquitecto tiene la obligación de convertirlo en algo fantástico y atractivo que sirva para vivir mejor, para disfrutar, etc. En definitiva, que tenga valor de servicio.

► **En los últimos años, como consecuencia del sistema capitalista que vivimos y de la crisis económica, ¿se ha dejado de lado la arquitectura de servicio?**

► Es verdad que los arquitectos hemos apoyado y hemos servido a intereses de una realidad capitalista y menos preocupada por las personas o la cultura, pero también es cierto, que ha habido muy buena arquitectura en los últimos años y que hay arquitectos comprometidos en hacer cosas maravillosas y una arquitectura comprometida con la realidad que busca la creación, la belleza y el servicio.

Yo digo a mis estudiantes: “no tengáis miedo de la realidad, la realidad es el punto de partida en el que la buena arquitectura y el arquitecto inteligente es capaz de hacer algo maravilloso”.

► **¿Habláramos, a su vez, de una arquitectura funcional?**

► Sí, porque la función es una necesidad, pero teniendo en cuenta la belleza, la calidad espacial o la buena relación con el entorno, ya que son valores que forman parte del ser humano.

Cuando hablo de una arquitectura de servicio, no hablo en términos de eficacia, sino en la capacidad de resolver problemas. No podemos tomar como una dicotomía la arquitectura que se basa o que piensa en términos funcionales, ya que si no se aspira a la belleza, la funcionalidad pierde valor.

► **¿Cree que hay un compromiso con la arquitectura de servicio?**

► Creo que sí. En algunos casos como consecuencia de la crisis ha habido un acercamiento a alguna de estas



Mangado, en la azotea del edificio que alberga su estudio en la Vuelta del Castillo de Pamplona. FOTO: P. CASCANTE

posturas, pero esos acercamientos me interesan poco. Me interesa más el interés generado por un desarrollo intelectual que ya venía realizándose con anterioridad, que utilizaba los medios adecuados de manera razonable e inteligente y que pensaba que no tenía sentido gastar de

manera insensata el dinero.

Existe un compromiso con el medio, pero éste no debería ser un condicionante, sino una obligación. El uso de materiales locales no tendría que ser una novedad. Como ya he comentado, este despertar ha surgido en parte por la crisis y el cambio climático, pero la buena arquitectura ya venía desarrollando esta actitud desde antes.

Para relacionarnos mejor con el medio no necesitamos más tecnologías y mecanismos, sino más inteligencia. El problema de hoy es que muchos edificios aspiran a convertirse en iconos sin tener en cuenta el paso del tiempo. El valor icónico lo da el tiempo, no la apariencia.

► **¿Existe, entonces, una tendencia hacia la austeridad?**

La austeridad hay que entenderla como un concepto ideológico que ayuda a agudizar el ingenio, capaz de crear todo un mundo estético y formal, trabajando con la realidad, el contexto y los materiales de la zona.

La buena arquitectura no está relacionada con la importancia del proyecto encargado. No existe pro-

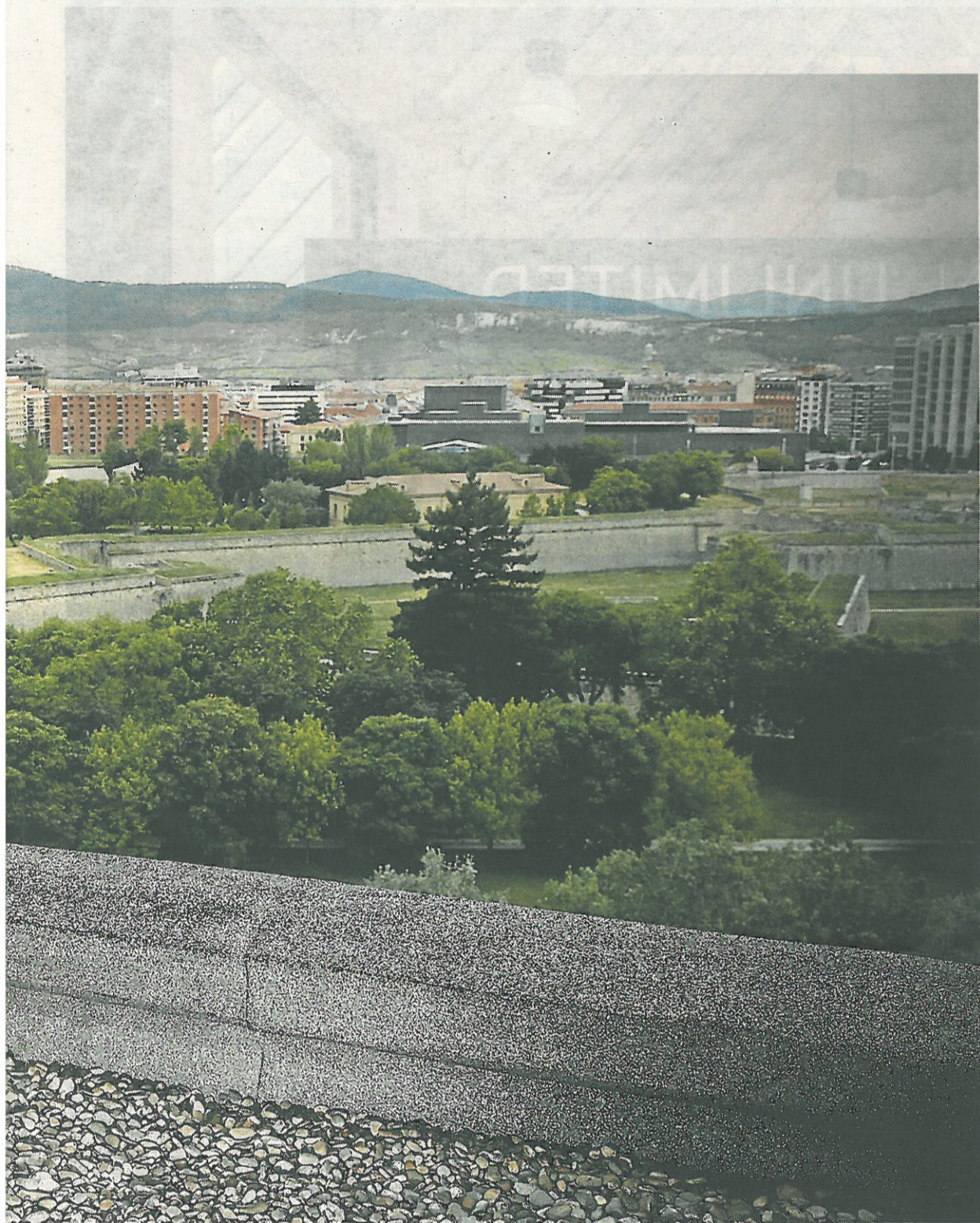
yecto pequeño en la arquitectura, sino arquitecto pequeño. Cualquier proyecto, por muy modesto que sea, es una oportunidad para convertirlo en una obra arquitectónica maravillosa. La arquitectura no debe estar relacionada con el tamaño ni con el presupuesto. Por tanto, más que hablar de tendencia, tendríamos que hablar de una vuelta a los orígenes, una vuelta a la arquitectura de los años 50 o 60, donde los arquitectos supieron adaptarse al contexto y a la realidad. De alguna manera, estamos haciendo lo que hemos heredado de nuestros abuelos. La historia se repite.

► **¿Cómo ve a las nuevas generaciones de arquitectos?**

Creo que hay una escuela fantástica con jóvenes conscientes de la arquitectura de servicio que, en cierto modo, toman de referencia esa herencia de sus abuelos de los años 50 y 60. Es como si quisieran conectar con una espíritu arquitectónico más atractivo, comprometido con el contexto y la sociedad. Como si quisieran volver a los orígenes de un buen hacer. ■

“A mi parecer, no existen proyectos pequeños, sino arquitectos pequeños”

“La realidad tiene que ser una oportunidad para transformarla en arquitectura”



COLABORACIÓN

Todo un lujo



JUAN M. OTXOTORENA

Catedrático de Proyectos y exdirector de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de la Universidad de Navarra

La celebración de esta nueva edición del Congreso Internacional de Arquitectura y Sociedad es una enorme satisfacción para todos. No sólo para el mundo de la cultura: también para la ciudadanía a cuyos oídos acerca los grandes temas de nuestra vibrante actualidad en materia de edificación y urbanismo. No en vano, aquí, los debates que suscitan se conciben a su servicio.

En cualquier caso, representa un asunto de especialísimo interés para todo el entorno de los interesados en el estudio y la reflexión sobre la arquitectura como arte, disciplina y actividad; con el entorno académico en primera fila. Los profesores y estudiantes de la Escuela de Arquitectura celebramos con entusiasmo la posibilidad de ver de cerca y oír en directo a tantos referentes míticos de nuestra profesión a nivel planetario. Y con ellos, a los más importantes exponentes de la especulación sobre ella y sobre su futuro, tan apasionante como acuciante en nuestra época.

Autores admirados cuya obra vienen de estudiar en las aulas se muestran en carne y hueso a los alumnos de arquitectura, con una proximidad increíble; y lo mismo a sus profesores y a los colegas de profesión, que se convierten de este modo en un público privilegiado para el evento.

Promovido en Pamplona por la Fundación del mismo nombre, la Fundación Arquitectura y Sociedad, el Congreso constituye un gran regalo para Navarra y sus arquitectos. Es todo un lujo puesto a nuestro alcance, que apreciamos y reconocemos con gratitud y adhesión.

No obstante, hay algo que destacar al respecto: a veces la cercanía nos dificulta apreciar lo que tenemos, y en especial lo que nos viene dado y logramos sin esfuerzo, por una especie de despiste o acostumbamiento cómodo. Y hay que decir que este es hoy, seguramente, el congreso más importante del mundo en el terreno de la arquitectura. Lo acredita el elenco de sus ponentes, de variadísimas latitudes y procedencias y salpicado de autores de primerísima línea, incluidos premios Pritzker.

Esta es ya la cuarta edición de este congreso, cosa que da cuenta de su consolidación y su asociación a la ciudad de Pamplona. Ésta contrae así una deuda importante con su responsable principal: Patxi Mangado. Suya es la idea del congreso y de la propia Fundación. Es gracias a su iniciativa y su determinación casi hasta visionaria como es posible y alcanza esos vuelos. Involucra

a un alto número de *sponsors*, ponentes, informadores, gestores, interesados y amigos: si sale adelante es gracias a su incansable empuje personal. Y, en concreto, su permanencia en Pamplona se debe a su empeño expreso: ha mantenido la idea de que siga afincado en Navarra contra viento y marea, a pesar de las ofertas recibidas de otras ciudades y comunidades.

Hay que agradecer el apoyo institucional que ha venido logrando edición tras edición, con la esperanza de que se acabe convirtiendo en uno de los acontecimientos destacados de la temporada cultural de la ciudad, con un seguimiento creciente por parte de los medios y de la gente. En este tiempo en que las ciudades buscan rasgos identitarios diferenciales relacionados con su imagen y su atractivo social y económico, el Congreso contribuye a dar forma a una gran oportunidad que Navarra no puede desaprovechar, relacionada con su asociación a la reflexión contemporánea sobre la arquitectura y el urbanismo.

El título *Cambio de clima* que preside sus sesiones tiene sin duda un significado doble: retrata la emergencia de la preocupación por la sostenibilidad, el balance energético y el equilibrio bioclimático que marca las investigaciones de vanguardia en nuestro ámbito. Y, al mismo tiempo, alude a nuestra conciencia generalizada de que nos enfrentamos a una coyuntura convulsa que prepara un futuro incierto pero diferente y nos hace ver a nuestra sociedad sometida a toda una serie de retos inéditos, abocada a una profunda transformación.

La reflexión sobre estas cuestiones no puede ser más decisiva y urgente. Y, en fin, no cabe sino aplaudir con calor este tipo de iniciativas puramente liberales, carentes de ánimo de lucro y planteadas sobre premisas de insobornable ambición y rigor en beneficio de todos. Ojalá que tengan continuidad y acaben obteniendo, más pronto que tarde, la acogida que se merecen. ■

Una vida de dedicación y excelencia

Nacido en Navarra en 1957, Francisco Mangado Beloqui es arquitecto por la Escuela Superior de Arquitectura de la Universidad de Navarra, donde desarrolla su labor como profesor desde 1982. En el campo de la docencia ha sido Profesor Invitado en la Graduate School of Design de la Universidad de Harvard, Eero Saarinen Visiting Professor of Architecture en la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Yale, profesor invitado en l'École Polytechnique Fédérale de Lausanne y en la Universidad de Cornell. Es además profesor extraordinario de Proyectos en la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Navarra y en junio de 2008 fundó la Fundación Arquitectura y Sociedad.

Entre sus principales trabajos destacan el Auditorio y Palacio de Congresos Navarra, la plaza Pey Berland en Burdeos (Francia), el Cen-

tro Municipal de Exposiciones y Congresos de Ávila, el Museo de Arqueología de Vitoria, el Auditorio de Teulada, el Campo de Fútbol de Palencia y el Pabellón de España para la Exposición Internacional Zaragoza 2008. Algunos proyectos más recientes son el Palacio de Congresos de Palma de Mallorca y el Museo de Bellas Artes de Asturias en Oviedo.

Gracias a esta labor ha recibido, entre otros, el Premio de Arquitectura Andrea Palladio, el Thiene de Arquitectura, el Premio Architécti, el Premio de la CEOE, el FAD de Arquitectura, el Premio Saloni, el Premio Enor, el Premio Ascer, el Premio Construmat, el Premio de Arquitectura del COAL, el Giancarlo Ius Gold Medal, otorgado por la UIA en la 4th Barbara Cappochin Biennial, el Premio Copper en Arquitectura en Londres, el Premio García Mercadal, the International

Architecture Award concedido por el Chicago Athenaeum. En octubre de 2009 el Consejo Superior de los Colegios de Arquitectos de España (CSCAE) le otorgó el Premio de Arquitectura Española 2009. En 2011 fue nombrado RIBA International Fellowship, distinción otorgada por el Real Instituto de Arquitectos Británico (RIBA) a profesionales no británicos por su particular contribución. Asimismo, en febrero de 2013 fue nombrado AIA Honorary Fellowship, distinción otorgada por el Instituto Americano de Arquitectos (AIA), a profesionales no americanos que han contribuido de manera significativa a la arquitectura y la sociedad. En junio de 2013, el Auditorio Municipal de Teulada recibió el premio RIBA EU, concedido por el Real Instituto de Arquitectos Británicos (RIBA) a edificios fuera de Reino Unido pero en la UE. ■ N.B.P.